

29 مايو، 2020

الأمر التنفيذي 39-2020

**الأمر التنفيذي الخاص بفيروس كورونا المستجد COVID-19 رقم 37**

حيث أنه منذ أوائل مارس 2020، واجهت ولاية إلينوي كارثة بسبب جائحة أودت بحياة أكثر من 5,180 من السكان وأصابت أكثر من 100,000 شخص مما أدى إلى انتشار مرض غير عادي وخسائر في الأرواح، وما زال المرض ينتشر بين الناس؛ و

حيث أن حماية صحة وسلامة سكان ولاية إلينوي هي من أهم وظائف حكومة الولاية في جميع الأوقات وبشكل خاص خلال هذه الأزمة الصحية؛ و

حيث أنه مع دخول ولاية إلينوي في الشهر الرابع من الاستجابة لكارثة الصحة العامة الناجمة عن فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، وهو مرض تنفسي حاد جديد انتشر ويستمر في الانتشار السريع بين الأشخاص من خلال عمليات الجهاز التنفسي ولا يزال بدون علاج أو لقاح فعال، وحيث أن العبء على المقيمين ومقدمي الرعاية الصحية ومستجبي الطوارئ والحكومات في جميع أنحاء الدولة غير مسبوق؛ و

حيث أعلنت منظمة الصحة العالمية عن وباء فيروس كورونا المستجد كحالة طوارئ صحية عمومية تثير قلقاً دولياً في 30 يناير 2020، وأعلن وزير الصحة والخدمات الإنسانية بالولايات المتحدة أن مرض فيروس كورونا المستجد يمثل حالة طوارئ للصحة العامة في 27 يناير 2020؛ و

حيث أنني أعلنت أنا، جيه بي بريتزكر حاكم ولاية إلينوي، في 9 مارس 2020 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق كوارث، وذلك لمواجهة انتشار فيروس كورونا المستجد، و

وأنه بسبب الانتشار الهائل لفيروس كورونا المستجد COVID-19 في إلينوي، أعلنت مرة أخرى في 1 أبريل 2020 باعتبار جميع المقاطعات في ولاية إلينوي كمنطقة كوارث؛ و

حيث أنه في 30 أبريل 2020، وبسبب الانتشار المستمر لفيروس كورونا المستجد COVID-19 في إلينوي، وبسبب النقص المخيف في أسرة المستشفيات وأسرة غرف الطوارئ ونقص أجهزة التنفس الصناعي وعدم كفاية أماكن الاختبار، أعلنت مرة أخرى باعتبار جميع المقاطعات في ولاية إلينوي كمنطقة كوارث؛ و

حيث أنه بالإضافة إلى التسبب في وفاة 5186 شخص من سكان ولاية إلينوي وإلحاق الأذى بالصحة الجسدية لعشرات الآلاف غيرهم، فقد تسبب فيروس كورونا المستجد COVID-19 في خسائر اقتصادية واسعة النطاق ولا يزال يهدد الأمان المالي لعدد كبير من الأفراد والشركات عبر الدولة والولاية؛ و

حيث أنه في 29 مايو 2020، وبسبب وفاة آلاف الأشخاص بسبب فيروس كورونا المستجد COVID-19 في إلينوي، واستمرار الزيادة في الحالات واستمرار المخاوف من نقص أسرة المستشفيات وأسرة غرف الطوارئ ونقص أجهزة التنفس الصناعي وأماكن الاختبار التي تحسنت ولكنها لا تزال منخفضة القدرة، والخسائر المالية الناجمة عن الفيروس، أعلنت مرة أخرى باعتبار جميع المقاطعات في ولاية إلينوي كمنطقة كوارث؛ و

وحيث أن الجمعية العامة رقم 101 قد انعقدت لعمل دورة خاصة تبدأ في 20 مايو 2020 وأقرت عدداً من مشروعات القوانين والتي يتناول بعضها أحكام الأوامر التنفيذية السابقة؛ و

حيث أجد أنه من الضروري مواصلة وتمديد الأوامر التنفيذية الصادرة حتى الآن استجابة لتفشي مرض فيروس كورونا المستجد، وهي الأوامر التنفيذية 03-2020، 04-2020، 05-2020، 06-2020، 07-2020، 08-2020، 09-2020، 11-2020، 12-2020، 13-2020، 14-2020، 15-2020، 16-2020، 17-2020، 20-2020، 21-2020، 22-2020، 23-2020، 24-2020، 25-2020، 26-2020، 27-2020، 28-2020، 29-2020، 30-2020، 31-2020، 34-2020، 35-2020، 36-2020 و37-2020 وأدرج تبعاً لذلك البنود الواردة في هذه الأوامر التنفيذية،

وبناء عليه، وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب دستور إلينوي وقانون هيئة إدارة الطوارئ في إلينوي أقسام (1)7، (2)7، (3)7، (8)7، (9)7، (12)7، 3305 ILCS 20، ( Illinois Constitution and ) Sections 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9), and 7(12) of the Illinois Emergency Management Agency (3305 Act, 20 ILCS)، ووفقاً للسلطات المخولة في قوانين الصحة العامة، أمرت بما يلي ابتداء من 29 مايو 2020:

#### الجزء الأول: إعادة إصدار الأوامر التنفيذية

يتم إعادة إصدار الأوامر التنفيذية 2020-03، 2020-04، 2020-05، 2020-06، 2020-07، 2020-08، 2020-09، 2020-11، 2020-12، 2020-13، 2020-14، 2020-15، 2020-16، 2020-17، 2020-20، 2020-21، 2020-22، 2020-23، 2020-24، 2020-25، 2020-26، 2020-27، 2020-28، 2020-29، 2020-30، 2020-31، 2020-34، 2020-35، 2020-36 و 2020-37 بموجب هذا الأمر التنفيذي 2020-39 كالآتي:

#### الأمر التنفيذي 2020-04 (إغلاق مركز جيمس ر طومسون؛ التنازل عن شرط الإجازة المرضية لموظفي الدولة):

يتم إعادة إصدار المادة 2 و 3 من الأمر التنفيذي 2020-04 وتمديدهما حتى 27 يونيو 2020.

#### الأوامر التنفيذية 2020-05 و 2020-06 (إغلاق المدارس):

يُعاد إصدار المادة 1 من الأمر التنفيذي 2020-05 والمواد 1 و 2 من الأمر التنفيذي 2020-06 وتمديدهما حتى 27 يونيو 2020.

يُعاد إصدار المادتين 2 و 3 من الأمر التنفيذي 2020-05 وتمديدهما حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (1569 SB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

#### الأمر التنفيذي 2020-07 (تعليق الاستهلاك الداخلي في المطاعم والحانات؛ التأمين ضد البطالة؛ قانون الاجتماعات المفتوحة):

يُعاد إصدار المادة 3 و 4 من الأمر التنفيذي 2020-07 وتمديدهما حتى 27 يونيو 2020.

يُعاد إصدار المادة 5 من الأمر التنفيذي 2020-07 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (2455 HB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

يُعاد إصدار المادة 6 من الأمر التنفيذي 2020-07، بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-33، ويتم تمديده حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (2135 SB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

#### الأمر التنفيذي 2020-08 (عمليات سكرتير الولاية) :

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-08، بصيغته المعدلة أدناه، ويتم تمديده بكامل صيغته حتى 27 يونيو 2020.

المادة الثالثة. خلال مدة لا تزيد عن ثلاثين يوماً بعد إنهاء إعلانات الحاكم للكوارث، والمتطلبات في قانون الشركات ذات المسؤولية المحدودة، 805 ILCS 180/55-5 (Limited Liability Company Act, 805 ILCS 180/55-5)؛ والقانون الموحد للشراكة المحدودة (2001)، 805 ILCS 215/1309 (Uniform Limited Partnership Act (2001), 805 ILCS 215/1309)؛ والقانون العام للمؤسسات غير الربحية لعام 1986، 805 ILCS 105/101.45 (General Not For Profit Corporation Act of 1986, 805 ILCS 105/101.45)؛ وقانون الشركات التجارية لعام 1983، 805 ILCS 5/1.45 (Business Corporation Act 805, 1983)؛ 805 ILCS 1.45/5 of 1983، يجب أن يقوم السكرتير في غضون 10 أيام من تسليم أي مستند تتطلبه تلك القوانين بتقديمه إلى سكرتير الولاية وإخطار القائم بالتسجيل في حالة عدم موافقة سكرتير الولاية على الوثيقة، أو تعليقها. خلال هذه الفترة، يقوم سكرتير الولاية بمعالجة هذه الوثائق بأسرع ما يمكن.

المادة الرابعة. خلال مدة لا تزيد عن ثلاثين يوماً بعد إنهاء إعلانات الحاكم للكوارث، يتوجب على السكرتير تعليق الخدمات المعجلة على النحو المنصوص عليه في قانون الشركات ذات المسؤولية المحدودة، 805 ILCS 180/50-805 (Limited Liability Company Act, 805 ILCS 180/50-805)؛ والقانون الموحد للشراكة المحدودة (2001)، 805 ILCS 215/1308 (Uniform Limited Partnership Act (2001), 805 ILCS 215/1308)؛ قانون الشراكة الموحد (1997)، 805 ILCS 1209/206 (Uniform Partnership Act (1997), 805 ILCS 1209/206)؛ والقانون العام للمؤسسات غير الربحية لعام 1986، 805 ILCS 115.20/105 (General Not For Profit Corporation Act of 1986, 805 ILCS 115.20/105)؛ وقانون الشركات التجارية لعام 1983، 805 ILCS 15.95/5 (Business Corporation Act of 1983, 805 ILCS 15.95/5).

#### الأمر التنفيذي 2020-09 (الخدمات الصحية عن بعد):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-09 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-11 (مراجعات في الأوامر التنفيذية السابقة؛ مدة إخطارات دائرة التصحيحات):**

يُعاد إصدار المادة 3 من الأمر التنفيذي 2020-11 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (1569 SB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

يُعاد إصدار المادة 4 من الأمر التنفيذي 2020-11 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-12 (فحوصات الخلفية للعاملين في مجال الرعاية الصحية؛ مدة إخطارات دائرة قضاء الأحداث؛ قانون تعدين الفحم):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-12 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-13 (تعليق الدخول إلى دائرة التصحيحات من سجون مقاطعات ولاية إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-13 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-14 (توجيهات التوثيق والشهادة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-14، بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-33، بالكامل ويتم تمديده حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (2135 SB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

**الأمر التنفيذي 2020-15 (تعليق العمل بأحكام قانون إلينوي للمدارس):**

يُعاد إصدار المواد 1 و 2 و 3 و 4 من الأمر التنفيذي 2020-15 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (1569 SB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

يُعاد إصدار المواد 5 و 6 و 7 و 8 و 9 من الأمر التنفيذي 2020-15 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-16 (استعادة السيارات، تعليق التدريب للخدمات الأمنية في الفصول الدراسية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-16 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-03 و 2020-17 (المواعيد النهائية للقرب والتطبيقات المتعلقة به):**

يُعاد إصدار الأمرين التنفيذيين 2020-03 و 2020-17، بصيغتهما المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-18، وسبقى ساري المفعول على النحو المحدد في الأمر التنفيذي 2020-18. [LRI:PD]

**الأمر التنفيذي 2020-20 (متطلبات المساعدة العامة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-20 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-21 (إذن خروج سجناء إدارة السجون في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-21 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-22 (اجتماعات البلديات؛ قانون ترخيص مديري الجنازات والمحنطين؛ حالات قانون رعاية الطفل لعام 1969 (Child Care Act of 1969)؛ عمليات إرسال بصمات الأصابع بموجب قانون فحص الهوية للعامل في الرعاية الصحية):**

يُعاد إصدار المادة 1 من الأمر التنفيذي 2020-22 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020 أو حتى يتم سن التشريع المقابل (2096 HB) ويتم العمل به، أيهما يحدث أولاً.

يُعاد إصدار المواد 2 و 3 و 4 و 5 وبند التوفير للأمر التنفيذي 2020-22 وتمديدها حتى 27 يونيو 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-23 (الإجراءات التي تتخذها إدارة التنظيم المالي والمهني بولاية إلينوي للمهنيين المرخصين المشاركين في الاستجابة للكوارث):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-23 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-24 (برنامج الطب الشرعي لإدارة الخدمات البشرية في إلينوي؛ تحقيقات موظفي إدارة الخدمات الإنسانية في إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-24 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-25 (خصومات الرواتب والأجور):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-25 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-26 (قدرة استيعاب المستشفى):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-26 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-27 (الجثث التي تم اكتشاف إصابتها بفيروس COVID-19):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-27 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-28 (شهادات التصوير الشعاعي الصناعي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-28 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-29 (التعليم الشخصي أو امتحانات تراخيص التأمين المهني):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-29 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-30 (ملئ إجراءات الإخلاء السكنية؛ إنفاذ أوامر الإخلاء غير السكنية؛ وثائق الهوية القنصلية منتهية الصلاحية؛ الملفات الإلكترونية للجنة إلينوي لحقوق الإنسان):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-30، بصيغته المعدلة أدناه، بالكامل ويتم تمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-31 (ترخيص المعلم ومتطلبات تخرج الطلاب):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-31 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-34 (متطلبات القتب):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-34 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-35 (الأنشطة التنظيمية لوزارة الصحة العامة في إلينوي «IDPH»):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-35 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-36 (تراخيص الزواج):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-36 بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

الأمر التنفيذي 2020-37 (الحصانة من المسؤولية المدنية عن مرافق الرعاية الصحية والمهنيين والمتطوعين):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-37، الذي حل محل الأمر التنفيذي 2020-19 اعتبارًا من تاريخ سريانه في 13 مايو 2020، بالكامل وتمديده حتى 27 يونيو 2020.

**الجزء الثاني: شرط الاستثناء.** إذا صدر قرار ببطلان أي فقرة من أحكام هذا الأمر التنفيذي أو سريانه على أي شخص أو حالة من أي محكمة ذات اختصاص قضائي فلا يؤثر هذا البطلان على أي فقرة أخرى أو على سريان هذا الأمر التنفيذي والذي يكون نافذًا بدون الفقرة أو السريان الباطل. ولتحقيق هذا الغرض نعلن أن أحكام هذا الأمر التنفيذي أحكام منفردة مستقلة.

صادر عن الحاكم بتاريخ 29 مايو، 2020  
مقدم من سكرتير الولاية في 29 مايو، 2020